


		تاریخ امتحان:	رشته: ریاضی و فیزیک / علوم تجربی	سؤالات امتحان شبیه‌ساز نهایی: عربی، زبان قرآن (۳)
		مدت آزمون: ۸۰ دقیقه	پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	نام و نام خانوادگی:
		تعداد صفحه: ۳	مرکز ارزشیابی خیلی سبز	منطبق بر رویکرد جدید امتحانات نهایی
ردیف	سؤالات (پاسخ‌نامه دارد).			نمره
۱	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطًّا: (الف) تَمَرٌ أَمَامِي ذِكْرِيَاتِي. (ب) كَسَرَ عَظْمٌ رَجُلِهِ. (ج) إِذَا أَكْرَمْتَ اللَّيْمَ تَمَرْدَا. (د) كَانَ الْكِتَابَ جَدِيرًا بِالْعِنَايَةِ.			۱
۰/۷۵	عَيِّنِ الْمُتَضَادَّ وَ الْمُتَرَادِفَ فِي الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ: (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ) «رَجَعَ / قَدَفَ / حَرَّقَ / سَتَرَ / رَمَى / أَظْهَرَ / قَدَرَ / أَطْفَأَ» (الف) ≠ (ب) ≠ (ج) =			۲
۰/۲۵	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْعَرَبِيَّةَ فِي الْمَعْنَى: (الف) الْفَضَّةُ <input type="checkbox"/> (ب) اللَّحْمُ <input type="checkbox"/> (ج) النَّحَاسُ <input type="checkbox"/> (د) الذَّهَبُ <input type="checkbox"/>			۳
۰/۵	أَكْتُبِ الْجَمْعَ وَ الْمَفْرَدَ: (الف) الْخِيَامَ (المفرد): (ب) الْعَاصِمَةَ (الجمع):			۴
۰/۵	اِنتَخِبْ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً لِلتَّوَضُّحِ التَّالِيَيْنِ. (الف) صِفَةٌ لِجِهَازٍ بِحَاجَةٍ إِلَى التَّصْلِيحِ. (الْمُصْلِحُ / الْمَلْمَعُ / الْمَعْمَرُ / الْمَعْطَلُ) (ب) الطَّعَامُ الَّذِي يَقْوِي فِكْرَ الْإِنْسَانِ. (الْحَرْبُ / الْمُطَالَعَةُ / الْجُبْنَةُ / الضَّرَاعُ)			۵
۷	تَرْجِمِ الْآيَاتِ وَ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (الف) ﴿و لَا تَهْنُوا وَ لَا تَحْزَنُوا وَ أَنْتُمْ الْأَعْلُونَ﴾ (۰/۷۵) (ب) ﴿كَلَّمَ اللَّهُ مُوسَى تَكْلِيمًا﴾ (۰/۵) (ج) ﴿كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ﴾ (۰/۵) (د) كَأَنَّ تَقْدِيمَ الْقَرَابِينِ لَهَا لِيَتَجَنَّبَ شَرَّهَا. (۰/۵) (هـ) مَا شَاهَدْتُ فِي حَيَاتِهِ إِلَّا النَّشَاطَ عَلَى رَعْمٍ ظُرُوفِهِ الْقَاسِيَةِ فِي الْحَيَاةِ. (۰/۷۵) (و) لَا خَيْرَ فِي قَوْلٍ إِلَّا مَعَ الْفِعْلِ. (۰/۵) (ز) سَأَلَ عَارِفٌ وَالِدَهُ مُتَعَجِّبًا: هَلْ تَبْكِي لِلذَّهَابِ إِلَى الْحَجِّ بُكَاءَ الْأَمْلِينَ؟ (۰/۷۵) (ح) طَافَ هِشَامٌ الْبَيْتَ وَلَكِنَّهُ لَمْ يَقْدِرْ أَنْ يَسْتَلِمَ الْحَجَرَ لِكثْرَةِ الْإِزْدِحَامِ. (۱) (ط) هَذَا الْعَمَلُ أَمْتَعٌ مِنْ قِرَاءَةِ الْمَوْضُوعَاتِ الْمُتَعَدِّدَةِ. (۰/۵) (ي) تُطَلِّقُ سَمَكَةُ السَّهْمِ سَهْمَهَا الْمَائِيَّ فِي اتِّجَاهِ الْحَشْرَاتِ. (۰/۵) (ك) عِنْدَمَا تَكْبُرُ فِرَاحَهُ، يُرِيدُ مِنْهَا أَنْ تَقْفِرَ مِنْ عُسْهَا. (۰/۷۵)			۶
۰/۵	اِنتَخِبِ الصَّحِيحَ فِي التَّرْجُمَةِ: (الف) ﴿فَهَذَا يَوْمَ الْبَعْثِ وَ لَكِنَّكُمْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ﴾ پس این، روز رستاخیز است ولی شما ۱. نمی دانستید. ۲. نمی دانید (ب) اِسْتَغْفَرْتُ اللَّهَ اِسْتِغْفَارَ الصَّالِحِينَ. ۱. از خدا مانند درستکاران آمرزش خواستم. ۲. آمرزش درستکاران را از خدا خواستم.			۷

نمبره	سؤالات (پاسخ نامه دارد.)			ردیف
	تاریخ امتحان:	رشته: ریاضی و فیزیک / علوم تجربی	سؤالات امتحان شبیه ساز نهایی: عربی، زبان قرآن (۳)	
	مدت آزمون: ۸۰ دقیقه	پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	نام و نام خانوادگی:	
تعداد صفحه: ۳	مرکز ارزشیابی خیلی سبز	منطبق بر رویکرد جدید امتحانات نهایی		
۱	<p>کَمَلِ الْفَرَاحَاتِ فِي التَّرْجُمَةِ الْفَارْسِيَّةِ:</p> <p>(الف) يُشَجِّعُ الْمُتَفَرِّجُونَ فَرِيْقَهُمُ الْفَائِزَ فَرِحِينَ: تیم برنده شان را تشویق می کنند.</p> <p>(ب) كُلُّ وَعَاءٍ يَضِيقُ بِمَا جُعِلَ فِيهِ إِلَّا وَعَاءَ الْعِلْمِ، فَإِنَّهُ يَتَّسِعُ بِهِ: هر با آنچه در آن قرار داده شده تنگ می شود، جز ظرف علم که با آن</p>			۸
۲	<p>تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ التَّالِيَةَ:</p> <p>(الف) عَمَّرَ: آمرزید (ب) سَاعَدَ: کمک کرد (ج) تَقَاعَدَ: بازنشست شد (د) كَتَبَ: نوشت</p> <p>(۱) لَنْ يَغْفَرَ الظَّالِمِ. (۲) إغفر لنا ذنوبنا. (۱) أرجو أن تساعدي (۲) لتساعد الفقراء (۱) قد يتقاعد موظف قبل الموعد. (۲) سوف أتقاعد في الشهر القادم. (۱) لم تكتبي شيئاً؟ (۲) كانوا قد كتبوا تمارينهم.</p>			۹
۲	<p>(الف) ابْحَثْ عَنِ الْأَسْمَاءِ التَّالِيَةِ فِي الْجُمْلِ:</p> <p>(۱- اسم المكان ۲- اسم الفاعل ۳- اسم التفضيل ۴- اسم المفعول ۵- اسم المبالغة)</p> <p>كَانَ سُقُوطُ الْجَرَّارَةِ مَشْهُدًا مُرْعَبًا جِدًّا. - مَا كَانَ أَكْبَرَ الْأَصْنَامِ مُكْسَرًا.</p> <p>(ب) تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ.</p> <p>(۱) إِنَّهُ رَجُلٌ صَادِقٌ وَ صَبَّارٌ. (۲) مُؤَدِّبُهَا أَحَقُّ بِالْإِجْلَالِ.</p>			۱۰
۱/۲۵	<p>مَيِّزْ فِي الْعِبَارَاتِ: (الف) المفعول المطلق (ب) نوع المفعول المطلق (ج) المستثنى (د) المستثنى منه (هـ) حال</p> <p>رَأَيْتُ دُمُوعَهُمَا وَ هِيَ تَتَسَاقَطُ مِنْ أَعْيُنِهِمَا. - كَانَ هِشَامٌ يَخَافُ أَنْ يَعْرِفَهُ أَهْلُ السَّامِ خَوْفًا. - حَضَرَ السِّيَاحُ فِي قَاعَةِ الْمَطَارِ إِلَّا دَلِيلَهُمْ.</p>			۱۱
۱/۲۵	<p>عَيِّنِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِمَا تَحْتَهُ خَطٌّ:</p> <p>(الف) تَجْتَهِدُ الْأُمُّ لِتَرْبِيَةِ أَوْلَادِهَا إِجْتِهَادًا بِالْغَا.</p> <p>(ب) الطَّالِبَتَانِ تَقْرَأَانِ دُرُوسَهُمَا مُجِدَّتَيْنِ.</p>			۱۲
۰/۵	<p>إِجْعَلْ فِي الدَّائِرَةِ الْعَدَدَ الْمُنَاسِبَ: (كلمتان زائدتان)</p> <p>(۱) الأشعار ○ (الف) مکتوبات آلِ الْعُلَمَاءِ عَلَيَّ مَرَّ السَّنِينَ. (۲) الْكُتُبُ ○ (ب) التَّكَلُّمُ بِكَلَامٍ خَفِيِّ. (۳) التَّعَارُفُ (۴) التَّهَامُسُ</p>			۱۳
۱	<p>إِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:</p> <p>«عاش النَّبِيُّ إِبرَاهِيمَ (ع) بَيْنَ قَوْمٍ يَعْبُدُونَ الْأَصْنَامَ فَحَاوَلَ إِبرَاهِيمَ (ع) أَنْ يُنْقِذَ قَوْمَهُ مِنْ عِبَادَةِ الْأَصْنَامِ وَلَكِنَّهُمْ مَا قَبَلُوا كَلِمَةَ الْحَقِّ.</p> <p>كَانَ الْفَرَزْدَقُ مُحِبًّا لِأَهْلِ الْبَيْتِ وَ كَانَ يَسْتُرُ حُبَّهُ عِنْدَ خُلَفَاءِ بَنِي أُمَيَّةَ، لَكِنَّهُ جَهَرَ بِهِ حِينَ طَوَافِ الْكَعْبَةِ مَعَ هِشَامِ بْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ.»</p> <p>(الف) فِي عَهْدِ أَيِّ خَلِيفَةِ عَاشَ الْفَرَزْدَقُ؟ (ب) هَلْ قَبِلَ الْقَوْمُ كَلَامَ إِبرَاهِيمَ (ع)؟ (ج) مَاذَا يَعْبُدُ قَوْمَ إِبرَاهِيمَ (ع)؟ (د) «كَانَ الْفَرَزْدَقُ يُحِبُّ» عَيِّنِ الْخَطَأَ:</p> <p>(الف) أَهْلَ الْبَيْتِ. □ (۲) خُلَفَاءَ بَنِي أُمَيَّةَ. □</p>			۱۴

	تاریخ امتحان:	رشته: ریاضی و فیزیک / علوم تجربی	سوالات امتحان شبیه‌ساز نهایی: عربی، زبان قرآن (۳)
	مدت آزمون: ۸۰ دقیقه	پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	نام و نام خانوادگی:
	تعداد صفحه: ۳	مرکز ارزشیابی خیلی سبز	منطبق بر رویکرد جدید امتحانات نهایی
نمره	سوالات (پاسخ‌نامه دارد).		ردیف
۰/۵	<p>عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ وَ الْمَحَلِّ الإِعْرَابِيِّ:</p> <p>«قَدْ تَعَلَّمَ الْعَقَادُ الإِنجِلِيزِيَّةَ مِنَ السُّيَّاحِ نَشِيطًا»</p> <p>الف) تَعَلَّمَ:</p> <p>۱) فعلٌ مضارع، مفردٌ مؤنَّثٌ غائبٌ، مصدره «تعليم» / فعل و فاعله «العقاد»</p> <p>۲) فعلٌ ماضٍ، مزيدٌ ثلاثي، معلومٌ / فعل، و مع حرف «قَدْ» يُعَادِلُ المَاضِيَ النَّقْلِيَّ</p> <p>ب) نَشِيطًا:</p> <p>۱) اسمٌ على وزن «فَعِيل»، نَكِرَةٌ / حال</p> <p>۲) اسمٌ، مُفْرَدٌ، مذكَّرٌ / مفعولٌ لِفِعْلِ «تَعَلَّمَ»</p>		۱۵
۲۰	جمع بارم	«نَرَجُو لَكُمْ التَّوْفِيقَ وَ النِّجَاحَ»	

نام:

نام خانوادگی:

شهر / حوزه:

تاریخ آزمون:

ساعت شروع:

باسمه تعالی
 آزمون تشریحی خیلی سبز
 عربی، زبان قرآن (۳)
 ریاضی و فیزیک / علوم تجربی
 دوازدهم
 صفحه ۱ از ۲

کد پاسخ برگ:



ضمن بررسی اطلاعات هویتی خود، از تغییر اطلاعات چاپ شده جداً خودداری نمایید و در صورت وجود مغایرت، به مسئول حوزه اطلاع دهید.
 نوشتن پاسخ سؤالات پشت صفحه، قابلیت تصحیح نخواهد داشت، لذا از نوشتن پاسخ سؤالات در پشت برگه پرهیز شود.

توجه: پاسخ سؤالات را در محل های تعیین شده و مقابل شماره ها بنویسید.

(۱ نمره)	۱- الف) (ب) (ج) (د)
(۷۵/۰ نمره)	۲- الف) ≠ (ب) ≠ ج) =
(۲۵/۰ نمره)	۳-
(۵/۰ نمره)	۴- الف) (ب)
(۵/۰ نمره)	۵- الف) (ب)
(۷ نمره)	۶- الف) (ب) (ج) (د) (ه) (و) (ز) (ح) (ط) (ی) (ک)

«ادامه پاسخ برگ در صفحه بعد»

نام:

نام خانوادگی:

شهر / حوزه:

تاریخ آزمون:

ساعت شروع:

باسمه تعالی

آزمون تشریحی خیلی سبز

عربی، زبان قرآن (۳)

ریاضی و فیزیک / علوم تجربی

دوازدهم

صفحه ۲ از ۲

کد پاسخ برگ:



(۵/۰ نمره)	۷- الف) (ب)
(۱ نمره)	۸- الف) / (ب) /
(۲ نمره)	۹- الف) ۱- / -۲ ب) ۱- -۲ / ج) ۱- -۲ / د) ۱- -۲ /
(۲ نمره)	۱۰- الف) ۱- -۲ / -۳ / -۴ / -۵ ب) ۱- / -۲ /
(۲۵/۱ نمره)	۱۱- الف) (ب) (ج) د) (ه)
(۲۵/۱ نمره)	۱۲- الف) / / ب) /
(۵/۰ نمره)	۱۳- الف) (ب)
(۱ نمره)	۱۴- الف) (ب) ج) (د)
(۵/۰ نمره)	۱۵- الف) (ب)
۲۰	جمع نمره «موفق باشید»

عربی، زبان قرآن (۳)

۱ | تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: (۱)

الف) تَمَرُّ أَمَامِي ذِكْرِيَاتِي.

ب) كَسَرَ عَظْمَ رِجْلِهِ.

ج) إِذَا أَكْرَمَتِ اللَّيْمِ تَمَرَّدَا.

د) كَانَ الْكِتَابَ جَدِيرًا بِالْعِنَايَةِ.

مشاوره نوشتن معنای چهار کلمه خط کشیده شده در چهار عبارت غالباً از کلمات رنگی جملات متن، تمرین و «اعلموا» می آید. (۲ لغت از دروس ترم اول، و ۲ لغت از دروس ترم دوم)

راهنمای تصحیح

الف) خاطرات (درس ۲ صفحه ۱۸)

ب) استخوان (درس ۱ صفحه ۱۱)

ج) فرومایه، پست فطرت (درس ۴ صفحه ۵۸)

د) شایسته (درس ۳ صفحه ۳۵)

عَيْنِ الْمُتَضَادِّ وَ الْمُتَرَادِفِ فِي الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ: «رَجَعَ / قَذَفَ / حَرَّقَ / سَتَرَ / زَمَى / أَظْهَرَ / قَدَّرَ /

۲

أَطْفَأَ» (۰/۲۵)

الف) ≠ ≠ ب) ≠ ج) =

مشاوره کلمات متضاد و مترادف می‌تواند از تمرینات مستقیم بیاید یا از کلماتی بیاید که در متن یا تمرینات، متضاد و مترادف آن‌ها در کتاب دوازدهم و حتی دهم و یازدهم وجود دارد.

راهنمای تصحیح

الف) سَتَرَ ≠ أَظْهَرَ (درس ۴ صفحه ۵۰)

ب) حَرَّقَ ≠ أَطْفَأَ (درس ۱ صفحه ۳)

ج) قَذَفَ = زَمَى (درس ۳ صفحه ۴۵)

پاسخ خیلی تشریحی

الف) سَتَرَ: پوشاندن ≠ أَظْهَرَ: آشکار کردن

ب) حَرَّقَ: سوزاند ≠ أَطْفَأَ: خاموش کردن

ج) قَذَفَ = زَمَى: انداختن، پرتاب کردن

۳

عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى: (۰/۲۵)

- الف) الْفِصَّةُ ب) اللَّحْمُ ج) أَلْتَحَاسُ د) أَلْدَهَبُ

مشاوره تشخیص کلمه

ناهماهنگ یا غریبه از نظر معنا و مفهوم از میان ۴ کلمه می تواند مستقیماً از تمرینات آورده شود یا طراح از واژگان موجود در کتاب این تیب سؤال را می سازد.

راهنمای تصحیح << (ب) اللَّحْمُ (درس ۱ صفحه ۱۱)

پاسخ خیلی تشریحی ✓ (ج) «اللحم: گوشت» و سایر اسمها «الفِصَّة: نقره / أَلْتَحَاسُ: مس / أَلْدَهَبُ: طلا» فلز هستند.

۴

اُكْتُبِ الْجَمْعَ وَ الْمَفْرَدَ: (۰/۵)

الف) الخيام (المفرد):

ب) العاصِمة (الجمع):



راهنمای تصحیح <<

الف) الخَيْمَة (۰/۲۵) (درس ۲ صفحه ۱۹)

ب) العواصِم (۰/۲۵) (درس ۴ صفحه ۶۲)

پاسخ خبلی تشریحی ✓

الف) الخيام (چادرها): الخَيْمَة (چادر)

ب) العواصِم (پایتختها): العاصِمة (پایتخت)

إِنْتِخِبْ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً لِلتَّوْضِيحِ التَّالِيَيْنِ. (۰/۵)

الف) صِفَةٌ لِجِهَازٍ بِحَاجَةٍ إِلَى التَّصْلِيحِ. (الْمُصَلِّحُ / الْمُلَمَّعُ / الْمَعْمَرُ / الْمَعْطَلُ)
ب) الطَّعَامُ الَّذِي يُقْوِي فِكْرَ الْإِنْسَانِ. (الْحَرْبُ / الْمَطَالَعَةُ / الْجَبْنَةُ / الصَّرَاعُ)

مشاوره این تیپ سؤال، از تمرین کلمات مناسب برای توضیحات یا از متن یا هر عبارت کتاب درسی آورده می‌شود که بتوان توضیح کلمه‌ای را ارائه کرد.

راهنمای تصحیح << الف) الْمُعْطَلُ (درس ۲ صفحه ۲۷)

ب) الْمُطَالَعَةُ (درس ۳ صفحه ۳۴)

پاسخ خیلی تشریحی ✓ الف) صفتی برای دستگاهی که نیاز به تعمیر دارد. (تعمیرشده/ درخشان / کهنسال / خراب)

ب) غذایی که فکر انسان را تقویت می‌کند. (الحرب: جنگ / مطالعه / پنیر / درگیری)

مشاوره ترجمه آیات و احادیث و عبارات از متن و بخش «اعلموا» و هر تمرینی که ترجمه آن خواسته شود می‌آید.

ترجم آیات و العبارات إلى الفارسيّة: (۷)

- (الف) ﴿و لا تهنوا و لا تحزنوا و أنتم الأعلون﴾ (۰/۷۵)
 (ب) ﴿كلم الله موسى تكليماً﴾ (۰/۵)
 (ج) ﴿كل شيء هالك إلا وجهه﴾ (۰/۵)
 (د) كَانَتْ تَقْدِيمَ الْقَرَابِينِ لَهَا لِتَجَنَّبَ شَرَّهَا. (۰/۵)
 (ه) ما شاهدت في حياته إلا النشاط على رُغم ظُروفه القاسية في الحياة. (۰/۷۵)
 (و) لا خير في قول إلا مع الفعل. (۰/۵)
 (ز) سأل عارف والده مُتَعَجِّباً: هل تبكي للذهاب إلى الحج بكاءً الآملين؟ (۰/۷۵)
 (ح) طاف هشام البيت ولكنه لم يقدر أن يستلم الحجر لكثرة الإزدحام. (۱)
 (ط) هذا العمل أمتع من قراءة الموضوعات المتعددة. (۰/۵)
 (ی) تطلق سمكة السهم سهمها المائي في اتجاه الحشرات. (۰/۵)
 (ك) عندما تكبر فراخه، يريد منها أن تقفز من عشها. (۰/۷۵)

راهنمای تصحیح

- (الف) و سستی نکنید (۰/۲۵) و غمگین نشوید (۰/۲۵) در حالی که شما برترید. (درس ۲ صفحه ۲۴)
 (ب) خداوند با موسی (۰/۲۵) قطعاً سخن گفت. (درس ۴ صفحه ۵۷)
 (ج) هر چیزی جز ذات او (۰/۲۵) نابودشدنی است. (درس ۳ صفحه ۳۹)
 (د) گویی تقدیم قربانی‌ها برای آن‌ها (۰/۲۵) برای دوری از بدی‌شان است. (درس ۱ صفحه ۲)
 (ه) در زندگی‌اش با وجود شرایط (۰/۲۵) دشوارش در زندگی (۰/۲۵) فقط فعالیت دیدم. (۰/۲۵) (با وجود شرایط دشوارش (۰/۲۵) در زندگی چیزی جز (۰/۲۵) فعالیت در زندگی‌اش ندیدم. (درس ۳ صفحه ۳۵)
 (و) هیچ خیری در گفتاری نیست (۰/۲۵)؛ مگر این که همراه عمل باشد. (درس ۱ صفحه ۱)
 (ز) عارف با تعجب از پدرش پرسید (۰/۲۵): آیا برای رفتن به حج (۰/۲۵) همچون آرزومندان گریه می‌کنی؟ (۰/۲۵) (درس ۲ صفحه ۱۸، درس ۴ صفحه ۵۳)
 (ح) هشام خانه [خدا] را طواف کرد (۰/۲۵) ولی به خاطر شلوغی (۰/۲۵) نتوانست سنگ [حجرالأسود] (۰/۲۵) را مسح کند. (درس ۴ صفحه ۵۰)
 (ط) این کار لذت‌بخش‌تر از (۰/۲۵) خواندن موضوعات گوناگون است. (درس ۳ صفحه ۳۵)
 (ی) ماهی تیرانداز تیر آبی‌اش (۰/۲۵) را در جهت حشرات رها می‌کند. (درس ۲ صفحه ۳۰)
 (ک) هنگامی که جوجه‌هایش (۰/۲۵) بزرگ می‌شوند (۰/۲۵) از آن‌ها می‌خواهد که از لانه‌شان بپزند. (درس ۳ صفحه ۴۵)

پاسخ خیلی تشریحی

- (الف) «و أنتم الأعلون» جمله حالیه است که باید در ترجمه آن از «در حالی که» استفاده کنیم.
 (ب) تکلیماً «مفعول مطلق تأکیدی» است که باید قید تأکید قبل از فعل جمله بیاوریم.
 (ه) مستثنی منه از این جمله حذف شده بنابراین هم می‌توان مثل خودش منفی ترجمه کنیم یا مثبت و تأکیدی.
 (و) «لا خیر» از نوع نفی جنس است که باید از کلمه «هیچ» استفاده کنیم.
 (ز) «بکاء» مصدر فعل «تبکی» است که پس از آن مضاف‌الیه آمد بنابراین در ترجمه مصدر از «مانند» استفاده می‌کنیم.

۷

إِنْتَجِبِ الصَّحِيحَ فِي التَّرْجُمَةِ: (۵/۰)

الف) ﴿فَهَذَا يَوْمُ الْبَعْثِ وَ لَكِنَّكُمْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ﴾

پس این، روز رستاخیز است ولی شما ۱. نمی دانستید. ○ ۲. نمی دانید ○

ب) اِسْتَعْفَرْتُ اللهَ اِسْتِغْفَارَ الصَّالِحِينَ.

۱. از خدا مانند درستکاران آمرزش خواستم. ○ ۲. آمرزش درستکاران را از خدا خواستم. ○

راهنمای تصحیح

الف) ۱ (درس ۱ صفحه ۷)

ب) ۱ (درس ۴ صفحه ۵۳)

پاسخ خیلی تشریحی ✓

الف) ۱) نمی دانستید. (كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ = ماضی استمرای منفی)

ب) ۱) از خدا مانند درستکاران آمرزش خواستم. (اِسْتَعْفَرْتُ ... اِسْتِغْفَارَ الصَّالِحِينَ) (فعل ... مفعول مطلق نوعی + مضاف الیه)

کَمَلِ الْفَرَاعَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ: (1)

۸

الف) يُشَجِّعُ الْمُتَفَرِّجُونَ فَرِيقَهُمُ الْفَائِزَ فَرِحِينَ: تیم برنده‌شان را تشویق می‌کنند.
 ب) كُلُّ وَعَاءٍ يَضِيقُ بِمَا جُعِلَ فِيهِ إِلَّا وَعَاءَ الْعِلْمِ، فَإِنَّهُ يَتَّسِعُ بِهِ: هر با آنچه در آن قرار داده شده تنگ می‌شود، جز ظرف علم که با آن

راهنمای تصحیح << الف) تماشاچیان (۰/۲۵) / با شادمانی (۰/۲۵) (درس ۲ صفحه ۲۳)

ب) ظرفی (۰/۲۵) / فراخ می‌شود. (درس ۳ صفحه ۳۹)

پاسخ خیلی تشریحی ✓ الف) تماشاچیان (الْمُتَفَرِّجُونَ) / با شادمانی (فَرِحِينَ؛ حال از نوع اسم است که معادل قید حالت در فارسی است).

ب) ظرفی (وَعَاءٍ؛ اسم نکره است) / فراخ می‌شود (يَتَّسِعُ)

- | | | |
|---------------------------|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| (الف) عَفَرَ: آمرزید | (۱) لَنْ يُعْفَرَ الظَّالِمِينَ. | (۲) اِغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا. |
| (ب) سَاعَدَ: کمک کرد | (۱) اُرْجُوكَ اَنْ تُسَاعِدَنِي: | (۲) لِتُسَاعِدِ الْقُرَاءَ: |
| (ج) تَقَاعَدَ: بازنشست شد | (۱) قَدْ يَتَقَاعَدُ مُوظَّفٌ قَبْلَ الْمَوْعِدِ. | (۲) سَوْفَ اَتَقَاعَدُ فِي الشَّهْرِ الْقَادِمِ. |
| (د) كَتَبَ: نوشت | (۱) لِمَ لَمْ تَكْتُبِي شَيْئاً؟ | (۲) كَانُوا قَدْ كَتَبُوا تَمَارِينَهُمْ. |

مشاوره برای ترجمه درست فعل‌ها باید به چهار نکته توجه کنی: (۱) چه نوع فعلی است. (۲) فعل به تنهایی آمده یا حروف ناصبه، جازمه، نفی، استقبال بر سر آن آمده. (قواعد درس ۱ دهم، درس ۵ و ۶ یازدهم رو حتماً بخون). (۳) با فعل کمکی «کان» آمده. (درس ۷ یازدهم رو حتماً بخون) (۴) در چه صیغه‌ای آمده. (قواعد درس ۱ دهم رو حتماً بخون).

راهنمای تصحیح

- (الف) (۱) آمرزیده نخواهد شد (۲/۲۵) (۲) بیامرز (۲/۲۵) (درس ۱ صفحه ۱۰)
 (ب) (۱) که به من کمک کنی (۲/۲۵) (۲) باید کمک کنیم (۲/۲۵) (درس ۳ صفحه ۴۶)
 (ج) (۱) گاهی بازنشست می‌شود (۲/۲۵) (۲) بازنشست خواهیم شد (۲/۲۵) (درس ۳ صفحه ۶۰)
 (د) (۱) ننوشتی، ننوشته‌ای (۲/۲۵) (۲) نوشته بودند (۲/۲۵) (درس ۱ صفحه ۱۳، درس ۲ صفحه ۲۸)
- (الف) (۱) «لَنْ يُعْفَرَ» فعل آینده مجهول منفی، صیغه مفرد مذکر غایب، به معنای «آمرزیده نخواهد شد» است.
 (۲) «اِغْفِرْ» فعل امر، صیغه مفرد مذکر مخاطب، به معنای «بیامرز» است.
 (ب) (۱) «اَنْ تُسَاعِدَنِي» (اَنْ + مضارع + نون وقایه + یاء مفعولی) معادل مضارع التزامی به معنای «که به من کمک کنی» است.
 (۲) «لِتُسَاعِدِ» (لام امر + مضارع متکلم مع‌الغیر) امر متکلم به معنای «باید کمک کنیم» است.
 (ج) (۱) «قَدْ يَتَقَاعَدُ» حرف «قَدْ» بر سر فعل مضارع در صیغه مفرد مذکر غایب آمده و به معنای «گاهی بازنشست می‌شود، شاید بازنشست شود (گاهی + مضارع اخباری یا شاید + مضارع التزامی)» است.
 (۲) «سَوْفَ اَتَقَاعَدُ» فعل آینده، صیغه متکلم وحده به معنای «بازنشست خواهیم شد» است.
 (د) (۱) «لِمَ لَمْ تَكْتُبِي» (لَمْ + مضارع)، صیغه مفرد مؤنث مخاطب، معادل ماضی ساده منفی «ننوشتی» یا نقلی منفی «ننوشته‌ای» است.
 (۲) «كَانُوا قَدْ كَتَبُوا» معادل ماضی بعید به معنای «ننوشتند» است.

پاسخ خیلی تشریحی

الف) اِبْحَثْ عَنِ الْأَسْمَاءِ التَّالِيَةِ فِي الْجُمَلِ: (۲)

- (۱- اسم المكان ۲- اسم الفاعل ۳- اسم التفضيل ۴- اسم المفعول ۵- اسم المبالغة)
 كَانَ سُقُوطُ الْجَزَارَةِ مَشْهَدًا مُرْعِبًا جِدًّا. - مَا كَانَ أَكْبَرُ الْأَصْنَامِ مُكَسَّرًا.
 ب) تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَطًّا.
 (۱) إِنَّهُ رَجُلٌ صَادِقٌ وَ صَبَّارٌ.
 (۲) مُؤَدِّبُهَا أَحَقُّ بِالْإِجْلَالِ.

مشاوره برای پاسخ به سؤال انواع اسم و چگونگی ترجمه آن‌ها، باید قواعد درس ۸ دهم و درس ۱ یازدهم را بلد باشی؛ اما فیزیک سؤال و معنای انواع اسم از عبارتهای کتاب دوازدهم می‌آید.

راهنمای تصحیح

الف) ۱- مَشْهَدًا (۰/۲۵) ۲- مُرْعِبًا (۰/۲۵) ۳- أَكْبَرُ (۰/۲۵) ۴- مُكَسَّرَةً (۰/۲۵) ۵- الْجَزَارَةَ (۰/۲۵) (درس ۱ صفحه ۳ / درس ۳ صفحه ۴۵)

ب) (۱) راستگو (۰/۲۵) / بسیار شکیبا (۰/۲۵) (درس ۲ صفحه ۲۵)

(۲) شایسته‌تر (۰/۲۵) (درس ۴ صفحه ۵۹)

پاسخ خیلی تشریحی

- الف) ۱- «مَشْهَدًا» بر وزن «مَفْعَل» اسم مکان است.
 ۲- «مُرْعِبًا» اولش «مُ» و عین الفعل آن کسره _ دارد و اسم فاعل است.
 ۳- «أَكْبَرُ» بر وزن «أَفْعَل» اسم تفضیل است.
 ۴- «مُكَسَّرَةً» اولش «مُ» و عین الفعل آن فتحه _ دارد و اسم مفعول است.
 ۵- «الْجَزَارَةَ» بر وزن «فَعَالَةٌ» اسم مبالغه است.
 ب) (۱) «صَادِقٌ» اسم فاعل به معنای «راستگو» است. / «صَبَّارٌ» بر وزن «فَعَالٌ» اسم مبالغه بر بسیاری صفت دلالت دارد و به معنای «بسیار شکیبا» است.
 (۲) «أَحَقُّ» بر وزن «أَفْعَلٌ» اسم تفضیل است که بعد از آن حرف جر «بِ» آمده و به معنای «شایسته‌تر» می‌باشد.

مَيِّزْ فِي الْعِبَارَاتِ: (الف) المفعول المطلق ب) نوعَ المفعول المطلق ج) المستثنى د) المستثنى منه هـ) حال (۱/۲۵)
رَأَيْتُ دُمُوعَهُمَا وَ هِيَ تَتَسَاقَطُ مِنْ أَعْيُنِهِمَا. - كَانَ هِشَامٌ يَخَافُ أَنْ يَعْرِفَهُ أَهْلُ الشَّامِ خَوْفًا. - حَضَرَ السِّيَاحُ فِي قَاعَةِ الْمَطَارِ إِلَّا دَلِيلَهُمْ.

راهنمای تصحیح << الف) خَوْفًا (۰/۲۵) ب) تأکیدی (۰/۲۵) (درس ۳ صفحه ۵۰ و ۵۳) ج) دلیل (۰/۲۵) د) السِّيَاح (۰/۲۵) (درس ۳ صفحه ۳۸)

هـ) هي تَتَسَاقَطُ (۰/۲۵) (درس ۲ صفحه ۱۸ و ۲۴)

الف و ب) «خَوْفًا» مصدر منصوب از فعل «يَخَافُ»، مفعول مطلق تأکیدی است، چون بعدش صفت و مضاف‌الیه نیامده.

ج و د) «دَلِيلٌ» بعد از «إِلَّا» مستثنی و از «السِّيَاح» مستثنی منه است. هـ) «هي تَتَسَاقَطُ» جمله حالیه است که بعد از واو حالیه آمده.

پاسخ خیلی تشریحی ✓

۱۲

عَيْنَ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ لِمَا تَحْتَهُ خَطًّا: (۱/۲۵)

الف) تَجْتَهِدُ الْأُمُّ لِتَرْبِيَةِ أَوْلَادِهَا إِجْتِهَادًا بِالْغَا.
ب) الطَّالِبَتَانِ تَقْرَأَانِ دُرُوسَهُمَا مُجَدِّتَيْنِ.

مشاوره برای پاسخ به سؤال محلّ إعراب، باید قواعد درس‌های ۵ تا ۷ عربی دهم (اجزای جمله اسمیه و فعلیه) را مطالعه کنی.

راهنمای تصحیح الف) فاعل (۰/۲۵) / مضاف‌الیه (۰/۲۵) / مفعول مطلق نوعی (۰/۲۵) (درس ۴ صفحه ۵۴)

ب) مبتدا (۰/۲۵) / مفعول (۰/۲۵) (درس ۲ صفحه ۲۳)

پاسخ خیلی تشریحی الف) «الأم» بعد از فعل آمده؛ بنابراین فاعل برای فعل «تجتهد» است. / «أولاد» در ترکیب «تربية أولادها» مضاف‌الیه است. / «إجتهداً» مصدر فعل «تجتهد» است که بعدش صفت «بالغاً» آمده؛ بنابراین مفعول مطلق نوعی است. ب) «الطالبتان» ابتدای جمله اسمیه آمده و مبتدا است. / «دروس» بعد از فعل آمده؛ بنابراین مفعول برای فعل «تقرآن» است.

اجعل في الدائرة العدة المناسب: (كلمتان زائدتان) (٥/٥)

- | | |
|-------------------------------------------------|-----------------|
| ○ الف) مکتوباتُ آلافِ العلماءِ علی مرَّ السنین. | ١) الأشعار |
| ○ ب) التَّكَلُّمُ بِكَلَامٍ خَفِيٍّ. | ٢) الكُتُب |
| | ٣) التَّعَاوُف |
| | ٤) التَّهَامُوس |

مشاوره این تیپ سؤال، هم از تمرین مستقیم خود کتاب یا از تغییر تمرین کلمه مناسب برای جای خالی یا از تمرین اول هر درس (کلمه مناسب برای توضیحات از معجم) یا حتی از «حول النص» آورده می‌شود.

راهنمای تصحیح << ٢ الف (٥/٢٥) (درس ٣ صفحه ٣٤)

٤ ب (٥/٢٥) (درس ١ صفحه ١٠)

پاسخ خیلی تشریحی ✓

- ١) الأشعار: شعرها؛ اضافه آمده است.
- ٢) الف) کتابها؛ نوشته‌های هزاران دانشمند در گذر سال‌هاست.
- ٣) التَّعَاوُف: آشنایی؛ اضافه آمده است.
- ٤) ب) بیج کردن؛ حرف زدن با سخنی پنهانی است.

۱۴ | اِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَ تُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ: (۱)

«عاش النبي إبراهيم (ع) بين قوم يعبدون الأصنام فحاول إبراهيم (ع) أن يُنقذ قومه من عبادة الأصنام ولكنهم ما قبلوا كلامه الحقّ.

كان الفرزدقُ مُحبّاً لأهل البيتِ و كان يسئُرُ حَبَّةً عندَ خلفاءِ بني أمية، لكنَّهُ جَهَرَ بِهِ حينَ طوافِ الكعبةِ معَ هشامِ بنِ عبدالمك.

الف) في عهد أيّ خليفةٍ عاش الفرزدقُ؟

ب) هل قبلَ القومُ كلامَ إبراهيم (ع)؟

ج) ماذا يعبدُ قوم إبراهيم (ع)؟

د) «كان الفرزدقُ يُحِبُّ» عَيِّنِ الخَطَأَ:

الف) أهل البيتِ. ۲) خلفاء بني أمية.

مشاوره درک مطلب از برشی
از متن درسها و متنهای داخل تمرینات به صورت خلاصه تر یا با تغییرات جزئی می آید و معمولاً ۴ سؤال مطرح می شود که باید از داخل متن پاسخشان را پیدا کنی و بنویسی.

راهنمای تصحیح

الف) في عهد هشام بن عبدالمك. (۰/۲۵)

ب) لا؛ ما قبلوا كلامه الحقّ. (۰/۲۵)

ج) كانوا يعبدون الأصنام. (۰/۲۵)

د) ۲ (۰/۲۵)

پاسخ خیلی تشریحی

«پیامبر ابراهیم (ع) میان قومی زندگی کرد که بتها را می پرستیدند. پس ابراهیم (ع) تلاش کرد که قومش را از عبادت بتها نجات دهد ولی سخن حق او را نپذیرفتند.

فرزدق دوستدار اهل بیت بود و نزد خلفای بنی امیه دوستی اش را پنهان می کرد، ولی هنگام طواف کعبه به همراه هشام بن عبدالمک آن را آشکار کرد.»

الف) فرزدق در زمان کدام خلیفه زندگی کرد؟ در زمان هشام بن عبدالمک

ب) آیا قوم سخن ابراهیم (ع) را پذیرفت؟ لا؛ ما قبلوا کلامه الحقّ (نه؛ سخن حق او را نپذیرفتند).

ج) قوم ابراهیم (ع) چه چیزی را می پرستیدند؟ بتها را

د) «فرزدق دوست داشت ...» خطا را مشخص کن:

۱) اهل بیت را.

۲) خلفای بنی امیه را.

عَيِّنِ الصَّحِيحَ فِي التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ وَ الْمَحَلِّ الإِعْرَابِيِّ: (٥/٠)

«قَدْ تَعَلَّمَ الْعَقَادُ الإِنجِلِيزِيَّةَ مِنَ السِّيَاحِ نَشِيْطاً»

الف) تَعَلَّمَ:

١) فَعْلٌ مُضَارِعٌ، مُفْرَدٌ مُؤَنَّثٌ غَائِبٌ، مُصَدَّرَةٌ «تَعْلِيمٌ» / فَعْلٌ وَ فَاعِلُهُ «الْعَقَادُ»

٢) فَعْلٌ مَاضٍ، مُزِيدٌ ثَلَاثِيٌّ، مَعْلُومٌ / فَعْلٌ، وَ مَعَ حَرْفِ «قَدْ» يُعَادِلُ الْمَاضِيَ النَّقْلِيَّ

ب) نَشِيْطاً:

١) اِسْمٌ عَلِيٌّ وَزْنٌ «فَعِيلٌ»، نَكِرَةٌ / حَالٌ

٢) اِسْمٌ، مُفْرَدٌ، مُذَكَّرٌ / مَفْعُولٌ لِفِعْلِ «تَعَلَّمَ»

راهنمای تصحیح << الف) ٢ (٥/٢٥)

ب) ١ (٥/٢٥) (درس ٣ صفحه ٣٦)

پاسخ خیلی تشریحی ✓

الف) «تَعَلَّمَ» فعل ماضی بر وزن «تَفَعَّلَ»، صیغه مفرد مذکر غایب و مصدر آن «تَعَلَّمَ» است.

ب) «نَشِيْطٌ» بر وزن «فَعِيلٌ» اسم نکره‌ای است که حالت «الْعَقَادُ» را بیان می‌کند؛ بنابراین «نَشِيْطاً» حال برای صاحب حال «الْعَقَادُ» است.